

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

21 juin 2011

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant l'article 35, § 3, 1°,  
de la loi du 25 ventôse an XI  
contenant organisation du notariat  
et l'article 95, § 4, alinéa 3, 4°,  
du Code électoral**

(déposée par M. Laurent Louis)

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 juni 2011

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van artikel 35, § 3, 1°,  
van de wet van 25 ventôse jaar XI  
op het notarisambt  
en van artikel 95, § 4, derde lid, 4°,  
van het Kieswetboek**

(ingediend door de heer Laurent Louis)

**RÉSUMÉ**

*La présente proposition de loi poursuit un double objectif.*

*D'une part, afin de mettre la législation belge en conformité avec le droit de l'Union européenne tel qu'interprété par la Cour de justice de l'Union européenne, il est proposé d'étendre la condition de nationalité aux ressortissants de tous les États membres de l'Union européenne. Par ailleurs, la condition liée à la jouissance des droits politiques du candidat-notaire est supprimée.*

*D'autre part, en vertu du Code électoral, les présidents des bureaux de vote sont désignés, en quatrième lieu, parmi les notaires. Il est proposé que seuls les notaires de nationalité belge puissent être désignés comme président d'un bureau de vote.*

**SAMENVATTING**

*Dit wetsvoorstel heeft een tweeledig doel.*

*Om enerzijds de Belgische wetgeving af te stemmen op het recht van de Europese Unie in de interpretatie die eraan is gegeven door het Hof van Justitie van de Europese Unie, wordt voorgesteld de nationaliteitsvoorwaarde ook te doen gelden voor de onderdanen van alle EU-lidstaten. Voorts wordt de voorwaarde afgeschaft dat een kandidaat-notaris de politieke rechten moet genieten.*

*Anderzijds worden krachtens het Kieswetboek de voorzitters van de stembureaus in vierde instantie aangewezen onder de notarissen. Voorgesteld wordt dat alleen de notarissen met de Belgische nationaliteit kunnen worden aangewezen als voorzitter van een stembureau.*

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales — Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
INDEP-ONAFH	:	Indépendant - Onafhankelijk	
<b>Abréviations dans la numérotation des publications:</b>		<b>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</b>	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 <sup>ème</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)
<b>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</b>		<b>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</b>	
<b>Commandes:</b>		<b>Bestellingen:</b>	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél. : 02/ 549 81 60		Tel. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.lachambre.be		www.dekamer.be	
e-mail : publications@lachambre.be		e-mail : publicaties@dekamer.be	

## DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Par arrêt du 24 mai 2011, la Cour de justice de l'Union européenne (grande chambre) a décidé que l'article 35, § 3, 1°, de la loi du 25 ventôse an XI contenant organisation du notariat est contraire à l'article 45 du Traité instituant la Communauté européenne (désormais l'article 49 Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne). En effet, les restrictions à la liberté d'établissement des ressortissants d'un État membre dans le territoire d'un autre État membre sont interdites par l'article 43 TCE (désormais l'article 49 TFUE). En vertu de l'article 45 TCE (désormais l'article 51 TFUE) sont toutefois exceptées de l'application de cette interdiction, en ce qui concerne l'État membre intéressé, les activités participant dans cet État, même à titre occasionnel, à l'exercice de l'autorité publique. Par l'arrêt du 24 mai 2011, la Cour de justice de l'Union européenne (grande chambre) a décidé que la fonction de notaire n'est pas, en Belgique, une activité participant, même à titre occasionnel, à l'exercice de l'autorité publique. Il s'ensuit que la fonction de notaire doit donc être accessible aux ressortissants des États membres de l'Union européenne.

Par conséquent, une double modification s'impose selon nous.

D'une part, il faut modifier l'article 35, § 3, 1°, de la loi du 25 ventôse an XI contenant organisation du notariat en ce sens.

D'autre part, il faut modifier l'article 95, § 4, alinéa 3, 4°, du Code électoral. Les présidents des bureaux de vote sont désignés, en quatrième lieu, parmi les notaires. Il faut disposer que seuls les notaires de nationalité belge puissent être désignés comme président d'un bureau de vote.

Laurent LOUIS (INDEP-ONAFH)

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Bij uitspraak van 24 mei 2011 heeft het Hof van Justitie van de Europese Unie (Grote kamer) geoordeeld dat artikel 35, § 3, 1°, van de wet van 25 ventôse jaar XI op het notarisambt strijdig is met artikel 45 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap (voortaan artikel 49 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie). Beperkingen van de vrijheid van vestiging voor onderdanen van een lidstaat op het grondgebied van een andere lidstaat zijn immers verboden bij artikel 43 van het EG-Verdrag (voortaan artikel 49 VwEU). Artikel 45 van het EG-Verdrag (voortaan artikel 51 VwEU) bepaalt evenwel: "De bepalingen [van dat verbod] (...) zijn, wat de betrokken lidstaat betreft, niet van toepassing op de werkzaamheden ter uitoefening van het openbaar gezag in deze staat, zelfs indien deze slechts voor een bepaalde gelegenheid geschieden." Bij zijn arrest van 24 mei 2011 heeft het Hof van Justitie van de Europese Unie (Grote kamer) geoordeeld dat het notarisambt in België geen werkzaamheden ter uitoefening van het openbaar gezag zijn, zelfs niet indien deze slechts voor een bepaalde gelegenheid geschieden. Derhalve moet het notarisambt toegankelijk zijn voor de onderdanen van de lidstaten van de Europese Unie.

Bijgevolg is ons inziens een tweeledige aanpassing noodzakelijk.

Eenzijds moet artikel 35, § 3, 1°, van de wet van 25 ventôse jaar XI op het notarisambt in die zin worden gewijzigd.

Anderzijds moet een wijziging worden aangebracht in artikel 95, § 4, derde lid, 4°, van het Kieswetboek. De voorzitters van de stembureaus worden in vierde instantie aangewezen onder de notarissen. Bepaald moet worden dat alleen de notarissen met de Belgische nationaliteit kunnen worden aangewezen als voorzitter van een stembureau.

**PROPOSITION DE LOI****Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2**

Dans l'article 35, § 3, de la loi du 25 ventôse an XI contenant organisation du notariat, remplacé par la loi du 4 mai 1999, le 1<sup>o</sup> est remplacé par ce qui suit:

"1<sup>o</sup> être Belge ou ressortissant d'un État membre de l'Union européenne et jouir des droits civils;"

**Art. 3**

Dans l'article 95, § 4, alinéa 3, du Code électoral, remplacé par la loi du 14 avril 2009, le 4<sup>o</sup> est remplacé par ce qui suit:

"4<sup>o</sup> les notaires qui sont Belges;"

6 juin 2011

Laurent LOUIS (INDEP-ONAFH)

**WETSVOORSTEL****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2**

In artikel 35, § 3, van de wet van 25 ventôse jaar XI op het notarisambt, vervangen bij de wet van 4 mei 1999, wordt het 1<sup>o</sup> vervangen door wat volgt:

"1<sup>o</sup> Belg of onderdaan van een EU-lidstaat zijn en in het genot van de burgerlijke rechten;"

**Art. 3**

In artikel 95, § 4, derde lid, van het Kieswetboek, vervangen bij de wet van 14 april 2009, wordt het 4<sup>o</sup> vervangen door wat volgt:

"4<sup>o</sup> de notarissen die Belg zijn;"

6 juni 2011

ANNEXE

BIJLAGE

**TEXTE DE BASE**

---

**Loi du 25 ventôse an XI contenant organisation  
du notariat**

Article 35

§§ 1-2. (non reproduits)

§ 3. Pour pouvoir être nommé candidat-notaire, l'intéressé doit:

1° être Belge et jouir des droits civils et politiques;

2° être porteur du certificat de stage prévu à l'article 36, § 4;

3° figurer à la liste définitive visée à l'article 39, § 5, quatrième alinéa.

§ 4. (non reproduit)

**TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION**

---

**Loi du 25 ventôse an XI contenant organisation  
du notariat**

Article 35

§§ 1-2. (non reproduits)

§ 3. Pour pouvoir être nommé candidat-notaire, l'intéressé doit:

**1° être Belge ou ressortissant d'un État membre de l'Union européenne et jouir des droits civils;**

2° être porteur du certificat de stage prévu à l'article 36, § 4;

3° figurer à la liste définitive visée à l'article 39, § 5, quatrième alinéa.

§ 4. (non reproduit)

**BASISTEKST****Wet van 25 ventôse jaar XI op het notarisambt**

## Artikel 35

§§ 1-2. (niet weergeven)

§ 3. Om tot kandidaat-notaris te worden benoemd, moet de betrokkene:

1° Belg zijn en in het genot van de burgerlijke en politieke rechten;

2° houder zijn van het stagecertificaat, bedoeld in artikel 36, § 4;

3° voorkomen op de definitieve lijst, bedoeld in artikel 39, § 5, vierde lid.

§ 4. (niet weergegeven)

**BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL****Wet van 25 ventôse jaar XI op het notarisambt**

## Artikel 35

§§ 1-2. (niet weergeven)

§ 3. Om tot kandidaat-notaris te worden benoemd, moet de betrokkene:

**1° Belg of onderdaan van een EU-lidstaat zijn en in het genot van de burgerlijke rechten;**

2° houder zijn van het stagecertificaat, bedoeld in artikel 36, § 4;

3° voorkomen op de definitieve lijst, bedoeld in artikel 39, § 5, vierde lid.

§ 4. (niet weergegeven)